

Entre Utopía y Desencanto

Entre Utopía y Desencanto aborda experiencias utópicas del pasado reciente, para responder ante la urgencia de un presente fracturado y un futuro incierto.

Entre la Utopía y el Desencanto están las experiencias, las contradicciones, y la posibilidad de aprender.

Between Utopia and Failure

Between Utopia and Failure assesses the productive tension between utopia and failure of intentional community models developed in Mexico in past decades.

Between Utopia and Failure, lie productive tensions, and a chance to learn.

¿Qué podemos aprender de las experiencias comunitarias relacionadas con las iniciativas de Iván Illich, Sergio Méndez Arceo, Betsie Hollants y Gregorio Lemercier en Cuernavaca (México)?

¿Cuál es la vigencia y las repercusiones de estas experiencias hasta el día de hoy?

¿Qué estrategias de auto-organización de la vida, el trabajo, la educación y la convivencia comunitaria son relevantes para responder a las crisis que vivimos?

¿Qué experiencias de colaboración política y de movimientos sociales se han articulado desde los movimientos transformadores de la Iglesia Católica en relación con otras organizaciones no religiosas?

¿Qué experiencias nos pueden servir como horizontes para caminar hacia una educación que contribuya hoy a la creación de contra-mundos y laboratorios de solidaridad?

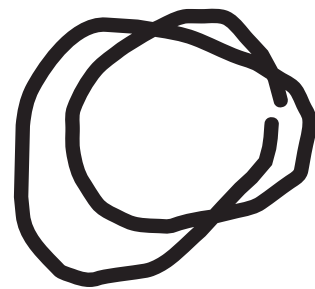
What can we learn from community experiences related to the initiatives in Cuernavaca (Mexico) started by Ivan Illich, Sergio Mendez Arceo, Betsi Hollants and Gregorio Lemercier?

What is the current relevance and which are the repercussions of these experiences?

Which self-organization strategies in life, work, education, health and community cohabitation are relevant and present opportunities to respond to the crises we currently live?

Which experiences of political collaboration and social movements have been articulated through the transformative movements in the catholic church and in articulation with other non-religious organisations?

How may these experiences function as horizons for moving towards an education, contributing to the creation of alternative worlds and laboratories for solidarity today?



ENTRE UTOPÍA Y DESENCANTO

Entre Utopía y Desencanto

Este proyecto parte de mi propia experiencia al haber crecido en una comunidad intencional iniciada por mis padres y otras dos familias en la ciudad de Cuernavaca en 1982 y disuelta en 1987. Lleva las preguntas generadas en mi vivencia y exploración personal al ámbito colectivo al reconocer otras iniciativas y experiencias similares. Recuperando y reconstruyendo las nociones y vivencias en torno a diversas utopías y el relativo fracaso de las mismas. En el proceso, me encontré con un contexto cultural amplio y con referencias históricas de décadas anteriores que inspiraron la iniciativa de mi familia, y que sentaron las bases para muchas otras experiencias similares.

La ciudad de Cuernavaca, ubicada a 80 kms al sur de la ciudad de México fue contexto fértil para cuatro modelos experimentales creados entre los años cincuenta y ochenta, a partir de las iniciativas del filósofo austríaco Iván Illich en el CIDOC, del obispo Sergio Méndez Arceo a través de la Teología de la Liberación, de la periodista belga Bestie Hollants en CIDHAL (uno de los primeros centros feministas en América Latina) y del prior belga Gregorio Lemercier en el Monasterio Benedictino de Santa María de la Resurrección que después formó el Centro Psicoanalítico Emaús. Estas experiencias construyeron práctica e intelectualmente nociones de comunidad y modelos de educación, psicoanálisis, arquitectura, producción intelectual y artística que influenciaron a través de diversas generaciones a creadores e intelectuales participantes de movimientos sociales a nivel internacional.

Entre utopía y desencanto se basa en la construcción de un proceso colaborativo a largo plazo que busca recuperar las experiencias e imaginarios en torno al ámbito de comunidad, la memoria y vigencia de estas iniciativas y su influencia en las generaciones que les suceden. No es una investigación histórica sino genealógico-afectiva, que rastrea esa resonancia común para provocar una conversación sobre la relevancia actual de la imaginación utópica y del aprendizaje producido por la frustración ¿qué otros mundos nos es posible imaginar y tal vez construir?

Sofía Olascoaga, 2013

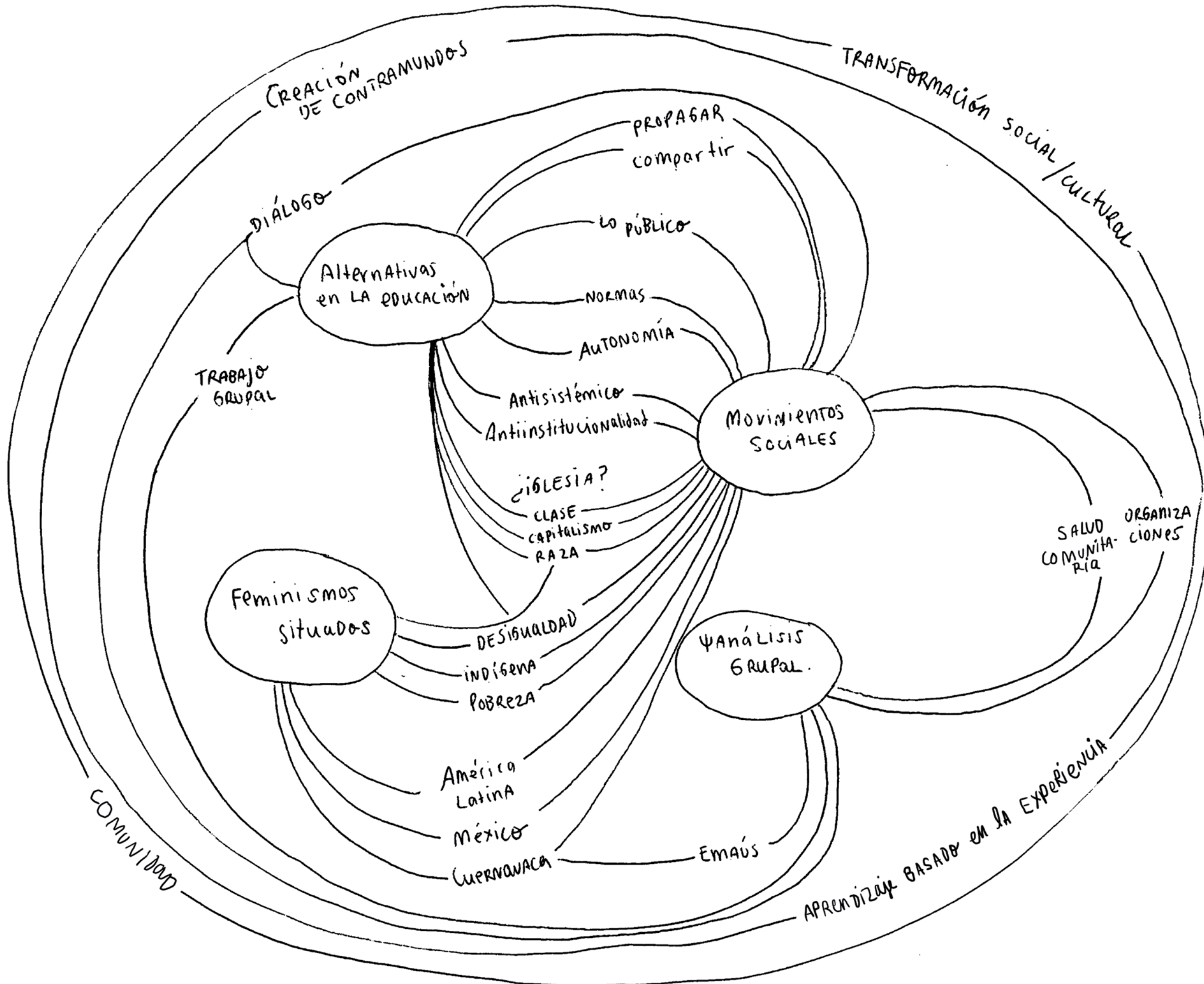
(Between Utopia and Failure)

This project began as a personal exploration of the experience of growing up in an intentional community in Cuernavaca, started by my family along with other families in 1982 and ended in 1987. I found a productive tension in the chance to reassess that experience from a critical point of view. Understanding from an informed perspective, different operative elements, intellectual influences, conflicts and the causes of its eventual dissolution. In the process, I found a wider cultural context and historical references that had inspired their initiative and prepared the ground for many other similar and divergent experiences from previous decades.

The city of Cuernavaca, located 60 miles south of Mexico City provided a particularly fertile context for four experimental models, founded there between the 50s and 80s. Philosopher Ivan Illich at CIDOC (Centro Intercultural de Documentación), bishop Sergio Méndez Arceo through Liberation Theology, Belgian journalist Betsie Hollants at CIDHAL (one of the first Feminist centers in Latin America) and Gregorio Lemercier at the Santa María de la Resurrección Benedictine Monastery which later became the Psychoanalytic Center Emaús. These experiences articulated both intellectually and in practice notions of community and alternative models of education, psychoanalysis, architecture, intellectual and artistic production which influenced social movements internationally and across generations.

As an ongoing research, the collaborative dynamics underlying Between Utopia and Failure aim to address the current relevance, along with influence and resonance these experiences have had in following generations. Not as the historical research of a particular period, but as a map of an unregistered genealogy and affect tracing 50 years of social movements in Mexico.

Sofía Olascoaga, 2013



Map Translation

social / cultural transformation
 the social role of church?
 class
 capitalism
 race
 inequality
 indigenous
 poverty
 latin america
 mexico
 cuernavaca
 emaus
 group psychoanalysis
 community health

social movements
 organizations
 situated feminism
 group work
 alternatives in education
 dialogue
 creating counter-worlds
 anti-institutional
 anti-systemic
 norms
 autonomy
 the public
 share
 spread
 community
 community-based work
 learning through practice



Utopía y Desencanto

Abordar los futuros prometidos por las iniciativas de generaciones de los cincuentas y sesentas suele provocar reacciones extremas: las que idealizan el impulso utópico del imaginario y los proyectos de dichas épocas, y las que descartan por completo su aportación por la frecuente frustración de las promesas y metas planteadas. Ambos casos carecen de un balance crítico o de un análisis detallado de las experiencias vividas por sus protagonistas. En el espacio comprendido entre ambos extremos, reside una tensión productiva y la posibilidad de recuperar la experiencia directa de quienes los vivieron.

Este parte de la necesidad de aprender de dichas experiencias, desde la recuperación del imaginario utópico y también de sus disoluciones y fracasos, no como un ejercicio nostálgico ni de replicación de modelos, sino como una evaluación hecha desde el presente, con miras al futuro.

Utopia and Failure

Addressing the promised futures of the initiatives from generations of the fifties, sixties and seventies, often provokes extreme reactions: those that idealise the utopian impulse of the imagination and the projects from these eras, and those that completely dismiss their contribution for their frequent frustration from the suggested promises and goals. Both cases may lack a balance of criticism or a detailed analysis of the experiences lived by their protagonists.

This exercise defends the necessity to learn from such experiences, from the recovery of the utopic imaginary and also the dissolution and failures, neither as a nostalgic exercise nor as a replica of models, but as an evaluation made from the present, looking towards the future.



Genealogía afectiva

El proceso de trabajo parte de un ejercicio constante de mapeo personal y colectivo de los vínculos entre integrantes, participantes directos, estudiosos, observadores, y herederos, de las tres experiencias eje de esta investigación. Sin hacer un ejercicio historiográfico sino un registro contextual, relaciona momentos y personajes vinculados directa e indirectamente a ellas.

El mapeo hasta ahora rastreado, traza conexiones potentes nacionales e internacionales, con creadores, educadores, psicoanalistas, activistas y pensadores de diversas latitudes y generaciones, cuyo nodo común es Cuernavaca y los protagonistas de las comunidades utópicas.

No se trata sólo de un mapeo geográfico, sino de grupos, personajes y comunidades, entretejidos no sólo por datos históricos, sino por afectos compartidos, cuya premisa central es la vigencia y latencia de dichos afectos, que hoy conforman un tejido vivo de individuos y colectividades activas.

Affective Genealogy

The activation of intergenerational dialogues – as much in conversations as with voices represented in artistic and intellectual declarations – responds to the fundamental necessity for constructing encounters where generations of different ages and contexts talk and listen.

The learning generated by this type of encounter detonates the possibility for affectation, of learning and of reflection that allows perspectives to be heard from generations that the contemporary world seldom encounters. The lack of such encounters affects the lagoons and absences in collective memory, the dissolution of identity and the impossibility in the transmission of experience.



Diálogo intergeneracional

La activación de diálogos intergeneracionales –tanto en conversaciones como por medio de voces representadas en declaraciones artísticas e intelectuales– responde a la necesidad fundamental de construir encuentros en donde generaciones de diversas edades y contextos hablen y se escuchen.

El aprendizaje generado por este tipo de encuentros detona la posibilidad de afectación, de aprendizaje y de reflexión que se da al escuchar perspectivas desde generaciones que en el mundo contemporáneo pocas veces se encuentran. La falta de dichos encuentros repercute en las lagunas y ausencias en la memoria colectiva, la disolución de la identidad y en la imposibilidad de la transmisión de la experiencia.

Intergenerational Dialogue

The activation of intergenerational dialogues – as much in conversations as with voices represented in artistic and intellectual declarations – responds to the fundamental necessity for constructing encounters where generations of different ages and contexts talk and listen.

The learning generated by this type of encounter detonates the possibility for affectation, of learning and of reflection that allows perspectives to be heard from generations that the contemporary world seldom encounters. The lack of such encounters affects the lagoons and absences in collective memory, the dissolution of identity and the impossibility in the transmission of experience.



Recuperación de la memoria

Al producir encuentros y diálogos, intercambios de experiencias y narrativas, este proyecto busca registrar la memoria colectiva. Rastrear aquello que no es explícito.

Las experiencias que aquí se abordan cuentan con escasos registros históricos. El acercamiento a estas iniciativas es un ejercicio de rastreo de los participantes que siguen vivos, y de recopilación de documentos y referentes dispersos. Hacer este tejido es también registrarlo y las estrategias museológicas y curatoriales buscan producir dicho registro. Registrar permite hacer accesible esta experiencia, en el presente, y para el futuro.

Recovery of Memory

On producing encounters and dialogues, exchanges of experiences and narratives this project seeks to register the collective memory. Tracking something that is not explicit.

The experiences that are addressed here rely on scarce historical registers. The approach to these initiatives is an exercise in tracing the participants that are still alive, and collecting documents and disperse references. Part of making this weaving is registry, and the museological and curatorial strategies look to produce such a registry. Registry allows access to this experience, in the present, and for the future.



Relevancia actual

Las experiencias de nuestro pasado están intrincadas en nuestro presente. Entenderlas es reconocer con más detalles en dónde nos encontramos y con qué herramientas contamos. Usar el pasado como trampolín, para pensar en el futuro.

Este proyecto no busca hacer una inscripción nostálgica de un pasado ya disuelto, busca reconocer desde el presente, la relevancia de las nociones de utopía y las lecciones del fracaso, y el aprendizaje por ambos generados. Tampoco busca replicar modelos que corresponden a otra época, sino reconocer en nuestro presente la forma en que siguen vigentes.

Current Relevance

The experiences from our past are intrinsic in our present. To understand them is to recognise where we are with greater detail and the tools we have. To use the past like a trampoline, to think in the future.

This project does not try to make a nostalgic inscription of an already dissolved past, it looks to recognise from the present, the relevance of the notions of utopia and the lessons of failure, and the knowledge generated by both. Nor does it look to reproduce models related to another era, but it does recognise the forms in which they are still valid in our present.

In contemporary Mexico, and in the panorama of world mobilisations looking for forms of organised life with a basis in collectivity and exchange, making public spaces in order to address it are indispensable. Particularly, when addressed with an approach to history and the specific context.



Ejercicio público

La necesidad de reimaginar los lazos sociales es urgente. Este proyecto hace sentido sólo si se compone como un ejercicio público, basado en la socialización de un tipo particular de conocimiento generado por la experiencia, la experimentación participativa y la construcción colectiva de un diálogo crítico que aborda la memoria, y genera la posibilidad de una respuesta activa.

Public practice

Recognising and reimagining our social reality, is evidently urgent. This initiative makes sense only as a public exercise, of the socialisation of knowledge, of participative experimentation and the collective construction of a critical memory and, potentially, of an active response.

CIDOC CUADERNOS: ALTERNATIVES IN EDUCATION

1967 1968 1969 1970

1971

CONTRIBUTORS

|

|

|

|

|

David Barkin

Didier Piveteau

Erich Fromm

Ernesto Mayans

Eugene Lawrence Moretta

Everett Reimer

Gabriel Edgardo Aguilera Peralta

Geral Kamber

Gustavo F.J. Cirigliano

Hans-Albert Steger

Ian Lister

Ivan Illich

Joel H. Spring

John Holt

John Ohlinger

John Wilkinson

Jordan Bishop

Larry M. Grimes

Louis H. Masotti

Martin Carnoy

Maxine Greene

Michael Huberman

Michael Maccoby

Michel Debeauvais

Paul Bady

Paul Violas

Paulo Freire

Philip Foster

Robert Urquhart

Samuel Bowles

Warren E. Burger

Yvonne Perier Jones

#10
CIDOC INFORMA.
JUNIO - DICIEMBRE 1967

#25
EDUCAÇÃO E CONSCIENTIZAÇÃO
EXTENSIONISMO RURAL

#22
SOCIAL PLANNING
COLLECTED PAPERS
1957 - 1968

#55
SOCIAL CHANGE AND SOCIAL
CHARACTER IN MEXICO AND
THE UNITED STATES

#50
EDUCATION AND THE RISE
OF THE CORPORATE STATE

"A letter Advocating
School Resistance"

"Sumerhill and
Beyond; Notes on a
Forthcoming Book"

"Education as a
Form of Social
Control"

"Le Langage
des Structures"

#75
CIDOC DOCUMENTA
ALTERNATIVES IN EDUCATION

"Schooling the Ritual
of Progress"

"Déscolariser l'école"

"The Ritualization
of Progress"

"Why we Must Abolish
Schooling"

"Seconde Partie-
Textes Significatifs;
Texte No. I-II"

"The Dawn of Epimethean
Man; a Paper Prepared for
a Symposium in Honor of
Erich Fromm"

"Schools, Jails, and
the Goddam System"

"Cool Lock at the
Campus; Young
America's Campus
Preoccupations and
Cultural Pretensions"

"A Comment on
Everett Reimer's
Book: An Essay on
Alternatives in
Education"

"Access to and
Benefits from
Higher Education
in Mexico"

"Jane Addams and
the New Liberalism"

"Reflections on the
Democratization of
Secondary and
Higher Education"

"A Center
Conference:
Toward a
Society
without
Schools"

"What each
of us can do"

"The Educational
Revolution in China"

"Anarchism
in Education:
the Disserting
Tradition"

"Fable of the
Roasted Pigs"

"Draft for an
Address to the AERA
(American Educational
Research Association)
Meeting in New York"

"The Breakdown of
Schools: a Problem or a
SYMPTOM? Working Draft
of a Paper for Discussion"

"Mr. Chief Justice Burger
and the Disestablishment
of Schooling"

"Review of This Book is
About Schools"

"Reformulations:
a Letter Written
after two Weeks
in Cuernavaca"

"A Commentary
about: The
Magnitude of the
American
Educational
Establishment,
1960-1970"

"Decision of the United States
Supreme Court in the Case of Willie
S. Griggs et Al v. Duke Power, Co."

#76
CIDOC DOCUMENTA
ALTERNATIVES IN EDUCATION

"Reformulations:
a Letter Written
after two Weeks
in Cuernavaca"

"A Commentary
about: The
Magnitude of the
American
Educational
Establishment,
1960-1970"

"Mr. Chief Justice Burger
and the Disestablishment
of Schooling"

"The Breakdown of
Schools: a Problem or a
SYMPTOM? Working Draft
of a Paper for Discussion"

"Draft for an
Address to the AERA
(American Educational
Research Association)
Meeting in New York"

"Fable of the
Roasted Pigs"

"Anarchism
in Education:
the Disserting
Tradition"

"The Educational
Revolution in China"

"What each
of us can do"

"A Center
Conference:
Toward a
Society
without
Schools"

"Reflections on the
Democratization of
Secondary and
Higher Education"

"Jane Addams and
the New Liberalism"

"Access to and
Benefits from
Higher Education
in Mexico"

"A Comment on
Everett Reimer's
Book: An Essay on
Alternatives in
Education"

"Cool Lock at the
Campus; Young
America's Campus
Preoccupations and
Cultural Pretensions"

"Schools, Jails, and
the Goddam System"

"Why we Must Abolish
Schooling"

"Seconde Partie-
Textes Significatifs;
Texte No. I-II"

"The Dawn of Epimethean
Man; a Paper Prepared for
a Symposium in Honor of
Erich Fromm"

"Le Langage
des Structures"

"Education as a
Form of Social
Control"

"Sumerhill and
Beyond; Notes on a
Forthcoming Book"

"A letter Advocating
School Resistance"

"SOCIAL CHANGE AND SOCIAL
CHARACTER IN MEXICO AND
THE UNITED STATES"

"EDUCATION AND THE RISE
OF THE CORPORATE STATE"

"EDUCAÇÃO E CONSCIENTIZAÇÃO
EXTENSIONISMO RURAL"

"CIDOC INFORMA.
JUNIO - DICIEMBRE 1967"

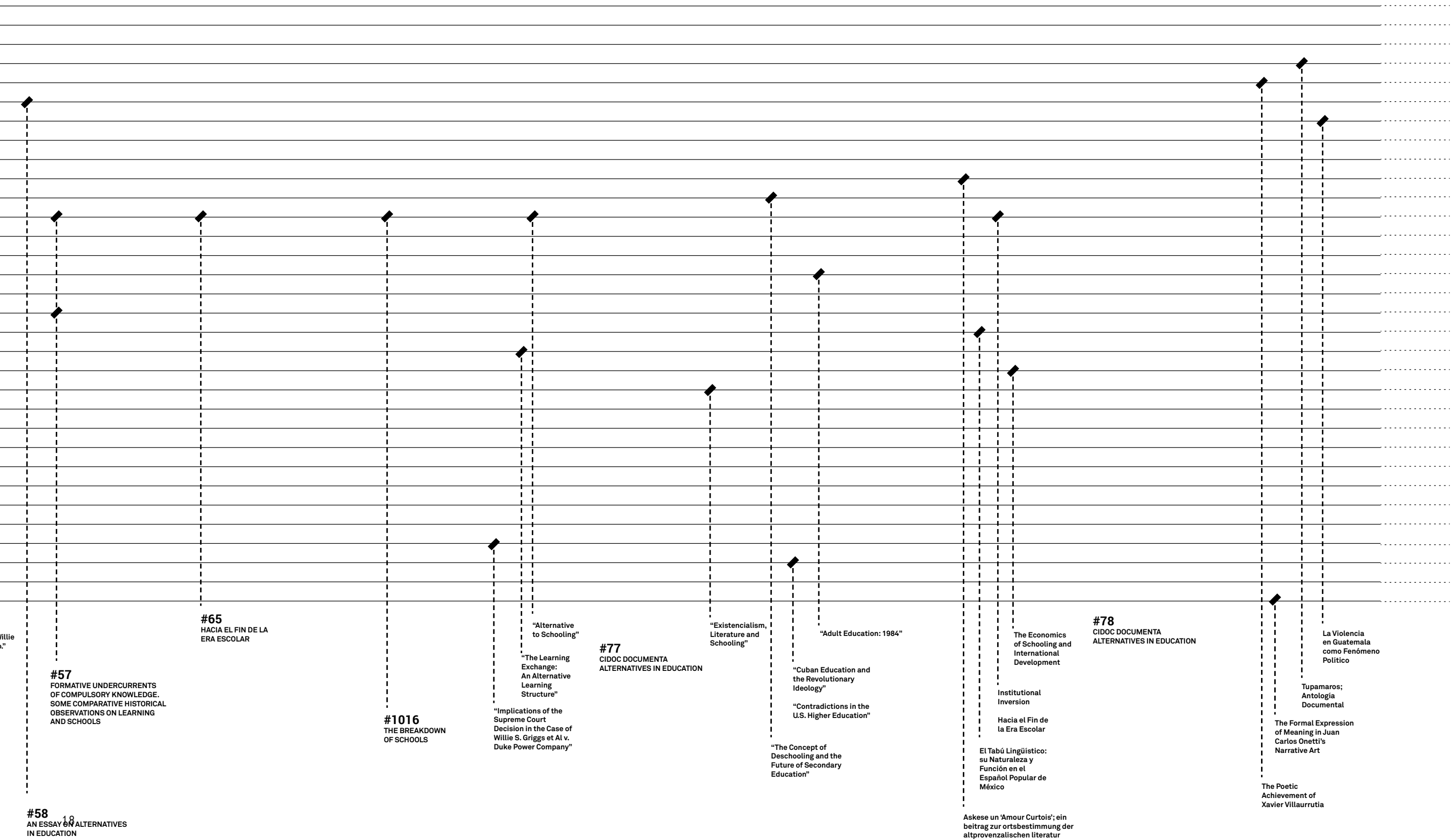
CIDOC CUADERNOS: ALTERNATIVES IN EDUCATION

1972

1973

CONTRIBUTORS

- David Barkin
- Didier Piveteau
- Erich Fromm
- Ernesto Mayans
- Eugene Lawrence Moretta
- Everett Reimer
- Gabriel Edgardo Aguilera Peralta
- Geral Kamber
- Gustavo F.J. Cirigliano
- Hans-Albert Steger
- Ian Lister
- Ivan Illich
- Joel H. Spring
- John Holt
- John Ohlinger
- John Wilkinson
- Jordan Bishop
- Larry M. Grimes
- Louis H. Masotti
- Martin Carnoy
- Maxine Greene
- Michael Huberman
- Michael Maccoby
- Michel Debeauvais
- Paul Bady
- Paul Violas
- Paulo Freire
- Philip Foster
- Robert Urquhart
- Samuel Bowles
- Warren E. Burger
- Yvonne Perier Jones



CIDOC CUADERNO No. 75

CIDOC DOCUMENTA
ALTERNATIVES IN EDUCATION

JULY 1970 - JUNE 1971, V. 1

370.5
C 397c
1970-71
v.1

CENTRO INTERCULTURAL DE DOCUMENTACION



Iván Illich y Paulo Freire en Perú. Iván Illich and Paulo Freire in Peru.

A. Comunidades de Aprendizaje: Pedagogía crítica y alternativas en la educación.

Ivan Illich y CIDOC

Iván Illich, un filósofo y teólogo austríaco fundó en 1961 el **CIDOC (Centro Intercultural de Documentación)** como un centro de investigación que se convirtió en punto de encuentro de intelectuales, activistas y académicos de distintas partes del mundo quienes participaban regularmente en programas de crítica y debate: Erich Fromm, Paulo Freire, Peter Berger, Paul Goodman, Susan Sontag, Everett Reiman, Jimmie Durham, Darcy Ribeiro, entre muchos otros, interesados en la crítica radical a la sociedad moderna, la función de sus instituciones y la noción del progreso, abordadas por Illich en seminarios y en sus propias publicaciones. Estos ejercicios críticos generaron propuestas en educación, la distribución de la energía, el trabajo, y la salud, que buscaban abolir los ciclos de dependencia en las relaciones manejadas por las instituciones en torno a la administración de estos servicios en la sociedad. CIDOC y el pensamiento crítico de

A. Learning Communities: Critical pedagogy and alternatives in education

Ivan Illich and CIDOC

Ivan Illich, an Austrian philosopher, founded **CIDOC** (Centro Intercultural de Documentación) in 1961 as a research center and that became a gathering point for intellectuals, left activists and academics from different parts of the world, who participated in frequent and active discussions: Erich Fromm, Paulo Freire, Peter Berger, Paul Goodman, Susan Sontag, Everett Reiman, Jimmie Durham, Darcy Ribeiro, among many others, interested in the radical critiques of modern society, the notion of progress and the role of institutions, addressed by Illich's seminars and publications. The critical exercises generated proposals on education, the distribution of energy and resources, work, health, that sought to abolish the cycles of dependency

Illich se han mantenido como influencias vigentes en la práctica de muchos pensadores, activistas y artistas tanto mexicanos como internacionales.

Illich y sus colaboradores decidieron cerrar CIDOC en 1976, después de debatir el riesgo de institucionalización del propio centro y las contradicciones estructurales que esto implicaba. Entonces, se convirtió en un académico itinerante y continuó expandiendo su red de intercambio intelectual como visitante en Penn State University, University of California Berkley, Fordham University en los Estados Unidos, y en muchas otras academias en Europa, Asia y América Latina.

CIDOC es una referencia como modelo de construcción e intercambio de conocimiento y pensamiento colectivo. Conformó una comunidad intelectual que reconoce la huella que dejó en sus participantes. Las continuas discusiones provocadas por el polémico y carismático Illich eran alimentadas y retadas por un importante rango de pensadores y practicantes de muy variados campos de especialización y disciplinas. Estos diálogos y propuestas de registraron a través de las publicaciones o **Cuadernos del CIDOC**, producidas en una imprenta foto-offset desde el mismo sótano de la casa que albergaba el centro. En sólo 6 años se produjeron más de 200 volúmenes, y de 1967 en adelante se establecieron 5 colecciones alimentadas con los años: «CIDOC Dossier», «CIDOC Sondeos», «CIDOC Cuadernos», «CIDOC Fuentes» y «CIDOC Documenta». Dichas series ofrecieron a especialistas, investigadores, bibliotecas y centros de documentación un servicio único de documentación y distribución de manuscritos y archivos de América Latina. El trabajo editorial reflejó los temas y discusiones centrales abordados CIDOC. Algunas líneas de análisis se continuaban desarrollando a profundidad a través de seminarios, generando posicionamientos y reflexiones que Illich después circulaba como borradores entre amigos y colegas pidiendo retroalimentación, para ser después publicados bajo su autoría pero mostrando el sentido de una comunidad intelectual y una práctica colaborativa sostenida.

in the types of relationships generated by institutions around the management of these services in society. CIDOC has had an influential role in the practice of many Mexican and international thinkers, activists and artists.

Illich and collaborators decided to close CIDOC in 1976, after discussing the center's own institutionalization. He became an itinerant scholar and continued expanding a network through his visits to Penn State University, University of California Berkley, Fordham University in the United States among many others in Europe, South Asia and Latin America.

CIDOC, remains a reference as a model for knowledge exchange and collective thinking. It involved continuous dialogues triggered by Illich's polemic charisma, and challenged by a range of interdisciplinary and international thinkers who joined the discussions.

These discussions were registered very quickly and published in matter of days in home-made publications known as **Cuadernos del CIDOC**, a type of journal that captured the flow of debates. Over 200 volumes were published in just 6 years, produced in the basement of CIDOC's house with a photo-offset press. From 1967 on, 5 collections were articulated and engrossed: «CIDOC Dossier», «CIDOC Sondeos», «CIDOC Cuadernos», «CIDOC Fuentes» and «CIDOC Documenta». These series provided a unique service of documentation and distribution of manuscripts and archives from Latin America, accessible to specialists, researchers, libraries, and documentation centers. This publishing effort projected the themes and discussions being addressed at CIDOC. Some of these would be continued in-depth through seminars, generating statements, that Illich would circulate as drafts among colleagues to get specific feedback, and would later be published, as results of these ongoing discussions, showing a sense of an intellectual community and a sustained collaborative practice.

Alternativas en educación ¹

Entre 1968 y 1971 pensadores como Paulo Freire, Augusto Salazar Bondy, Paul Goodman, Everett Reimer, John Holt Joel Spring, Edgar Friedenberg, Jonathan Kozol, John Ohlinger y Maxine Greene, entre otros, participaron en los seminarios titulados Alternativas en Educación organizados por CIDOC en Cuernavaca. Además de participar en las sesiones que duraban de 4 a 6 semanas, la mayoría contribuyeron a las series de CIDOC Cuadernos dedicadas a la crítica de las instituciones educativas.

Muy pocos espacios académicos fueron capaces de congregarse, a principios de los setenta a una comunidad tan variada de intelectuales que representaban los movimientos críticos hacia las instituciones educativas modernas. De estas discusiones derivaron algunos textos y ensayos clave para los movimientos transformadores de la época, como movimientos de pedagogía crítica, pedagogía de la liberación y la pedagogía crítica radical norteamericana. Fue ahí que se escribieron los primeros borradores de *La Escuela Ha Muerto* (1970) de Everett Reimer, las primeras compilaciones de textos de las que Paulo Freire escribiría su *Pedagogía del Oprimido* (1969), o donde un John Holt confrontado por el pensamiento de Illich dio un giro a su pensamiento pedagógico reflejado en su trabajo *Libertad y algo más* (1972), que sería el libro iniciador del movimiento más extendido mundialmente, el *Homeschooling*.

¹ ZALDÍVAR, Jon Igelmo; LA CIUDAD MEXICANA DE CUERNAVACA, PUNTO DE ENCUENTRO DE LA PEDAGOGÍA MUNDIAL EN LOS AÑOS SETENTA DEL SIGLO XX; Revista Sembrando Ideas, No. 3, Septiembre 2009; pp. 27-39

Alternatives in Education ¹

From 1968 through 1971 intellectuals like Paulo Freire, Augusto Salazar Bondy, Paul Goodman, Everett Reimer, John Holt Joel Spring, Edgar Friedenberg, Jonathan Kozol, John Ohlinger and Maxine Greene, among many others, participated in the seminars entitled Alternatives in Education organized at CIDOC. In addition to taking part in the discussion over 4-6 weeks, most of them contributed to the series of CIDOC Cuadernos edited to address a critique to educational institutions.

Very few academic spaces were able to congregate at the beginning of the seventies, such a varied community of intellectuals who represented the critical movements towards modern educational institutions. From these discussions held in Cuernavaca, emerged texts and essays foundational to the critical pedagogy movements of the time, such as pedagogy and liberation, and the North American radical critical pedagogy. It was there and then that the first drafts for *School is Dead* (1970) by Everett Reimer were written, along with the compilation of texts that would lead to Paulo Freire's *Pedagogy of the Oppressed* (1969), or where a John Holt moved by Illich's discourse determined a new turn in his pedagogical thinking reflected in *Freedom and Beyond* (1972) –a book that originated the *Homeschooling* movement, as one of the widest spread worldwide.

¹ ZALDIVAR, Jon Igelmo; THE MEXICAN CITY OF CUERNAVACA, WORLD PEDAGOGY MEETING POINT IN THE SEVENTIES OF 20TH CENTURY; Revista Sembrando Ideas, No. 3, September 2009; pp. 27-39



Betsie Hollants en los años setenta.
Ivan Illich colaborando en los talleres de VEMEA
en Betsie Hollants Recreando la huella

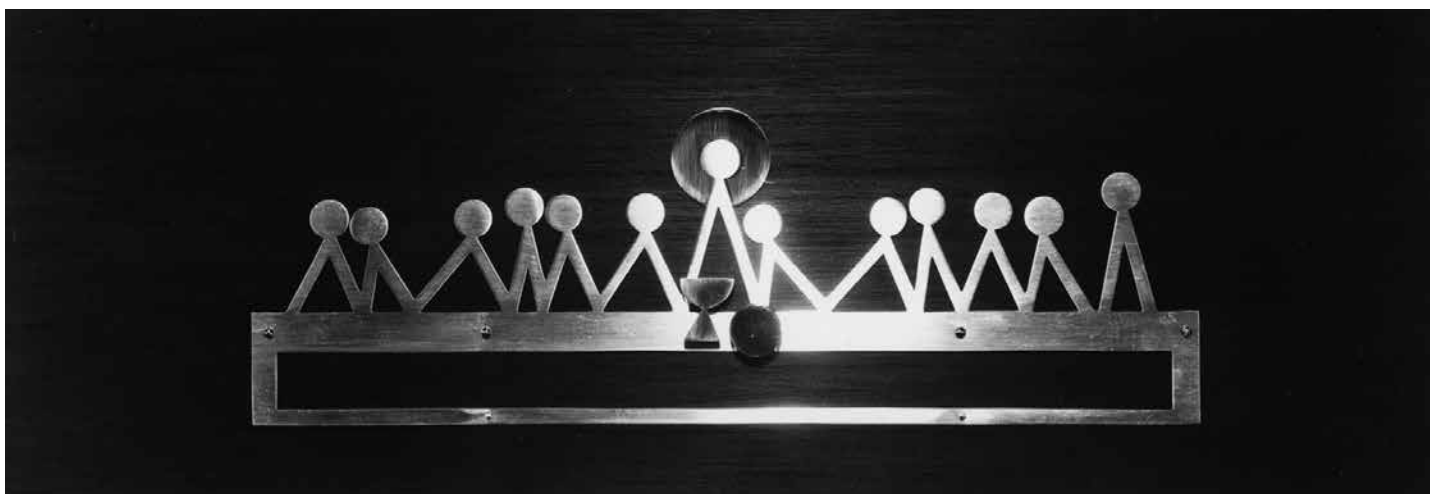
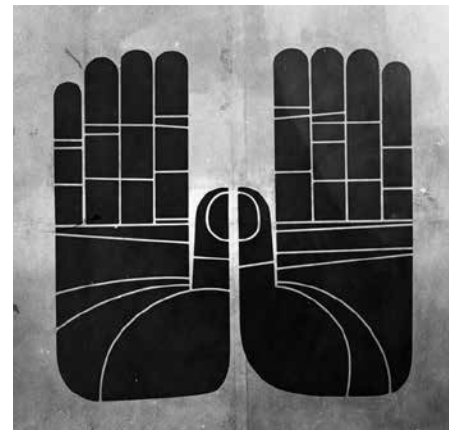
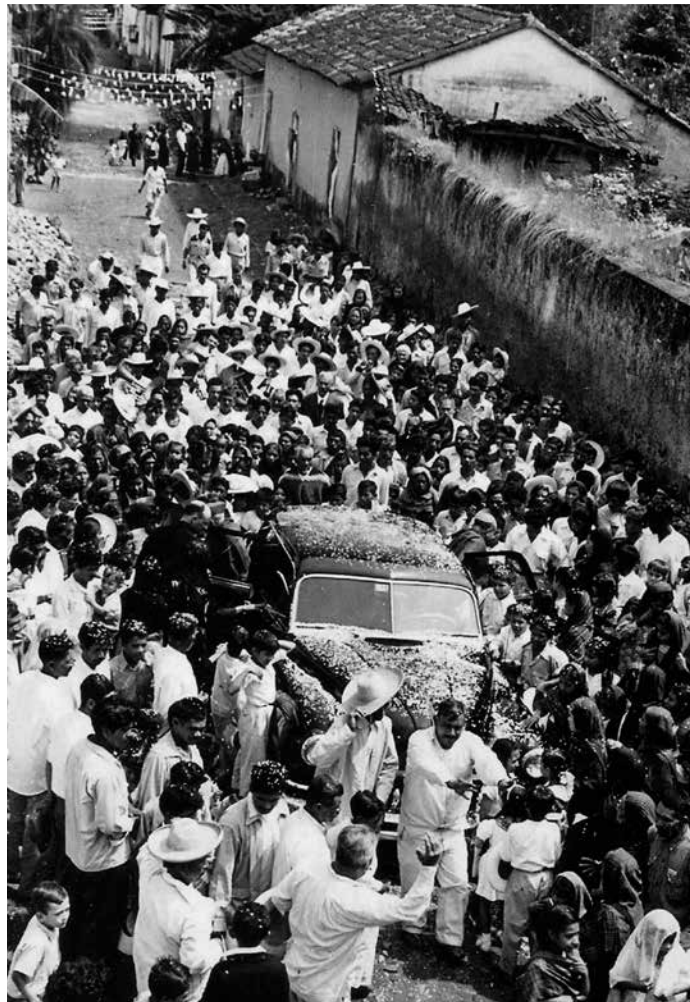
B. Feminismos Situados

CIDHAL fue el primer centro de estudios feministas en Cuernavaca, y el primero de su tipo en América Latina, fundado por Betsie Hollants en 1967. Hollants era una periodista belga que llegó inicialmente a CIDOC invitada por Iván Illich y después creó su propio espacio independiente dedicado a documentar, discutir y trabajar con la situación de las mujeres en América Latina, abordando de forma particular las construcciones de género y relaciones de poder gestadas en el contexto cultural de la región. Hasta hoy, este centro se ha mantenido activo en la práctica y la reflexión sobre el feminismo, creando una perspectiva que incorpora y problematiza desde las nociones contemporáneas culturales locales, indígenas, decoloniales y aproximaciones no europeizantes sobre las mujeres, la salud y el género.

B. Sited Feminisms

CIDHAL, the first feminist studies center in Cuernavaca and one of the firsts of the kind to exist in Latin America, was founded by Betsie Hollants in 1967. Hollants, was a Belgian journalist who came initially to CIDOC invited by Ivan Illich, and later created an independent and prolific center dedicated to document, discuss and work with and about the notions of gender, the situation of women in Latin America, and the particularities of gender relationships embedded in the cultural complexities of the region. Until today, this center has been an important reference for the practice and reflection on feminism that is created through the contemporary perspectives of indigenous, de-colonialized and non-eurocentric approaches to women, health and gender.





C. Comunidades de Base y Movimientos Sociales: Teología de la Liberación y creación simbólica

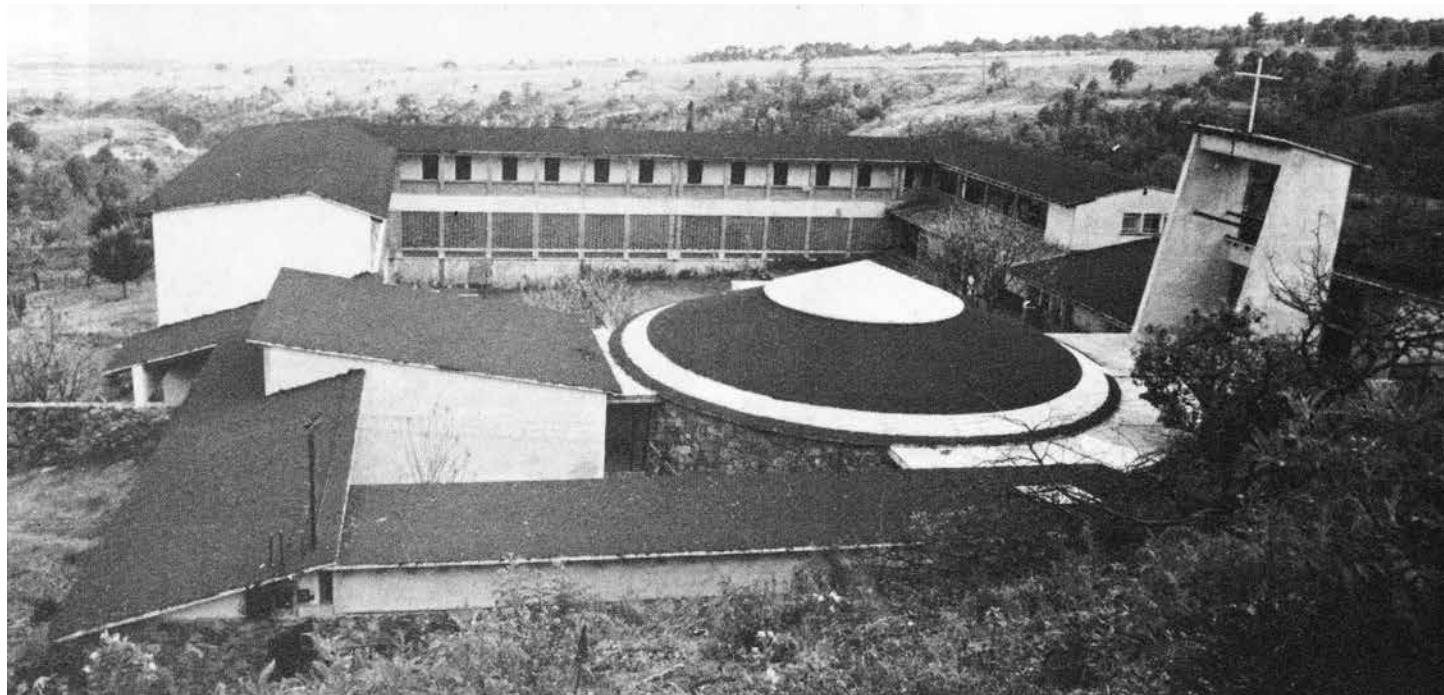
Los personajes y movimientos que fueron intersectados por la experiencia de CIDOC, se ramifican de forma inesperada. Junto con Illich y el prior benedictino Gregorio Lemerrier, el obispo de Cuernavaca Sergio Méndez Arceo se convirtió en motor de transformaciones sociales y experimentos en organizaciones de base comunitaria. Méndez Arceo es considerado uno de los fundadores de la Teología de la Liberación, junto con el brasileño Hélder Camara, quienes dibujaron sus inicios declarando las bases de esta corriente en la conferencia de Medellín de 1967. En México, Méndez Arceo promovió experiencias de organización comunitaria inspiradas por la Teología de la Liberación, que conformaron un movimiento nacional a través de las Comunidades Eclesiales de Base, construyendo nociones y experiencias de auto-organización, activismo, defensa de los derechos laborales, indígenas, de propiedad de la tierra, que constituyen líneas subrepticias fundamentales de la cultura política y de la historia de los movimientos sociales en México.

Las experiencias de formación política y comunitaria de entonces, mantienen influencia en campos de participación social y autonomía, pedagogía crítica, psicoanálisis grupal y salud comunitaria, y producción estética, en iniciativas actuales de escuelas alternativas y movimientos culturales como los encabezados por Gabriel Cámara o por Gustavo Esteva en UniTierra, un espacio de aprendizaje no-institucional cercano al movimiento zapatista; activistas católicos como Samuel Ruiz, Raúl Vera o Solalinde, quienes se convirtieron en figuras clave en la mediación de conflictos sobre la propiedad de la tierra, derechos indígenas y defensa de migrantes, entre muchos otros.

C. Grass Roots Communities (Comunidades Eclesiales de Base) and Social Movements: Theology of the Liberation / Symbolic Creation

A wide range of practitioners and movements intersected by the CIDOC experience, branch-out through unexpected ramifications. Along with Illich and Benedictine Gregorio Lemerrier, Cuernavaca's bishop Sergio Méndez Arceo became an engine for social transformation and experiments in community-based movements. One of the founders of Liberation Theology in Latin America, Méndez Arceo promoted a nation-wide community base movement that articulated notions of community, self-organisation and activism that have built a strong undercurrent in the political culture and history of social movements until this day.

Their joint initiatives extend nowadays as influential to social participation, radical education, group psychoanalysis, and aesthetic production, such as alternative schools and cultural movements represented by the efforts of educator Gabriel Camara and Gustavo Esteva at UniTierra, a non-institutional learning space closely linked to the Zapatista movement; catholic activists such as Samuel Ruiz, Raúl Vera and Solalinde, who've become key figures and mediators in land ownership, indigenous rights and migrant movements.



D. Comunidades Psicoanalíticas y Salud Mental Comunitaria: Psicoanálisis de Grupo.

La función del psicoanálisis grupal como una herramienta de autoconocimiento y de servicio comunitario, formó parte de una serie de propuestas transformadoras de las bases ortodoxas de la disciplina, en las cuales las escuelas Latinoamericanas fueron un motor importante. En Cuernavaca, esta corriente se llevó a la práctica a través de la experiencia en el monasterio benedictino fundado por el belga Gregorio Lemerrier, quien invitó a un grupo de psicoanalistas formados inicialmente con Erich Fromm en México, y después en las primeras iniciativas de grupo en Argentina, a un proceso de trabajo psicoanalítico en el monasterio a lo largo de 8 años. Las sesiones abordaban las problemáticas de fe, vocación, estructuras patriarcales, sexualidad y la comunicación entre los miembros de dicha comunidad y con las comunidades del contexto local.

Además, el monasterio generó sus propias líneas de experimentación en el desarrollo de un lenguaje estético que reconfiguró la noción de comunidad no sólo conceptual sino también físicamente. A través de la colaboración del arquitecto Gabriel Chávez de la Mora, y del artista y arquitecto Mathías Goeritz, se concretó la construcción de capillas circulares, una tipografía y síntesis iconográfica con rasgos abstractos y la construcción de ambientes para la contemplación y la congregación. Además, se experimentó sobre la propia liturgia al incorporar elementos festivos, de la cultura local y sobretodo el idioma local frente al latín que todavía se dictaba desde la ortodoxia.

D. Psychoanalytic Communities and Mental/Social Health: Group Psychoanalysis

The role of group psychoanalysis, as a tool for self-knowledge and community service was part of a series of transformative initiatives in which Latin American schools of psychoanalysis became pioneers. In Cuernavaca, it was adopted in practice by Gregorio Lemerrier, prior of A Benedictine Monastery who invited a group of psychoanalysts who were disciples of Erich Fromm in Mexico and had been trained in the first group approaches in Argentina, to intervene for an 8-year long process of group psychoanalysis in the monastic community. The sessions addressed the origins of faith, vocation, patriarchal structures, sexuality and the communication among the members of that community, and the surrounding context.

Other transformative lines in the monastery included the development of its own aesthetic language, which reconfigured the notion of community conceptually and physically, expressed in the construction of circular gathering spaces and simplified iconography through the collaborations of architect Gabriel Chávez de la Mora and artist Matias Goeritz, among various other powerful examples. The community rituals were also experimentally approached to combine the liturgy with popular culture.

El proceso colaborativo

Entre utopía y desencanto toma forma a partir de un continuo proceso de intercambio que progresivamente incorpora voces, participantes y un ejercicio público. La colaboración y la articulación de múltiples voces son intrínsecas a mi práctica personal y cultural, y a las diversas formas y visualizaciones de este proyecto en proceso.

Amigos, colegas, artistas, investigadores, educadores y psicoanalistas, participan de los componentes de un proyecto pensado como un ejercicio público de conversación continua, y de estrategias de interacción, representación y construcción.

Mi profunda admiración y agradecimiento a quiénes hasta ahora se han sumado a este proceso:

A collaborative process

Between Utopia and Failure is constructed as a shared process that progressively expands to circles, communities, publics. Collaboration and multivocal articulations are intrinsic to my practice and the various shapes of this ongoing project.

Friends and colleagues, artists, researchers, educators, and psychoanalysts, articulate the components of a project envisioned as a public exercise of constant dialogue, interaction, representation and construction.

Admiration and profound appreciation for embarking in this process includes, so far:

Colaboradores / Collaborators

Sonia Elling
María Eugenia Calva
Finella Halligan
Sol Henaro
Mauricio Marcin
Sofía Olascoaga
Naomi Rincón-Gallardo

Participantes del Encuentro / Discussion participants: Julio 13, 2013 / July 13th, 2013 en / at Jardín Borda Cuernavaca, Morelos México

Alicia Andares
Mahua Becerril
Adriana de Carvalho
Alejandro Chao
Abraham Cruzvillegas
Gerardo Espinosa
Waysatta Fernández
Luis Guzmán
Mayarí Hernández
Magali Lara
Jorge Margolis
Jazael Olguín
Héctor Peña
Herminio Quaresma
Francisco Reyes Palma

Violeta Solís
Gerardo Suter

Cómplices e interlocutores en el proceso/ Company and inter- locutors along the process

Humberto Beck
María del Carmen Carrión
Kate Fowle
Pablo Helguera
Aimee Labarrère
Jimena Lara
Miguel López
Michelle Marxuach
Cuauhtémoc Medina
Carlos Motta
Victoria Noorthoorn
Susan Sollins
Eduardo Thomas

Video y foto fija

Eunice Adorno
Tonatiuh Tapia

Audio

Cesar González

Edición de video

Camila Carrera
Patrick Danse

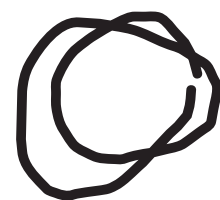
Catering

Santiago Muñoz

Agradecemos el apoyo de

Cristina Faesler
Jesús Fuenmayor
Iz Öztat
Taiyana Pimentel
Ana Clara Silva
Analía Solomonoff
José Valtierra

CIFO Grants and Commissions
Program 2013
CDA Artistic Research Grant 2013
Fondo Nacional para la Cultura
y las Artes
Instituto Nacional de Bellas Artes
SAPS - La Tallera
Secretaria de Cultura del Estado
de Morelos



ENTRE
UTOPIA
Y
DESENCANTO

entreutopiaydesencanto.org